

# MAUBOUSSIN



Le Temps ne s'arrête Jamais

**Mode d'emploi**  
**Instructions for use**

# **SOMMAIRE**

## **I. MODE D'EMPLOI**

- 1) Remontage manuel
- 2) Réglage de l'heure et de la date
- 3) Matériaux de votre montre
- 4) Etanchéité

## **II. GARANTIE INTERNATIONALE**

## **III. CROQUIS**

## **I. MODE D'EMPLOI**

Les créations Mauboussin, de haute tradition horlogère, soulignent votre personnalité en conjuguant le temps à tous vos instants.

En choisissant cette montre Mauboussin, vous avez acquis un objet exceptionnel et rare. Lisez attentivement le mode d'emploi, il vous permettra de conserver votre montre en excellent état de marche.

Avant de vous expliquer comment remonter manuellement votre montre, nous vous précisons que la couronne B en « position 0 » signifie que la couronne n'est pas tirée (Cf. schéma 1 p.8)

### **1) Remontage manuel**

Pour assurer à votre montre une réserve de marche suffisante, il est souhaitable de la porter quotidiennement. Si elle n'a pas été portée pendant plusieurs jours, elle doit préalablement être remontée. Pour la remonter, tourner la couronne B en position 0 dans le sens des aiguilles d'une montre une trentaine de fois. Par la suite, la montre se remontera d'elle même automatiquement grâce aux mouvements de votre poignet.

### **2) Réglage de l'heure et de la date**

**Réglage de l'heure:** Tirer la couronne B jusqu'à la position 2. Régler l'heure en tournant la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre (Cf. schéma 3 p.8).

**Réglage de la date:** Tirer la couronne B jusqu'à la position 1. Positionner l'aiguille des heures à 6 heures. Puis faire défiler le calendrier en tournant les aiguilles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ne pas oublier de repousser la couronne B en position 0, afin de garantir l'étanchéité (Cf. schéma 1 p.8).

**Nous attirons votre attention** sur le fait que la correction rapide du dateur n'est pas recommandée dans la zone du cadran entre 9 heures et 3 heures (moitié supérieure du cadran). Il est impératif de respecter ce mode de réglage afin de ne pas endommager le mouvement. Nous vous déconseillons une mise à l'heure en faisant tourner les aiguilles dans le sens inverse des aiguilles

d'une montre.

### **3) Matériaux de votre montre**

Votre montre a été élaborée en acier. Elle est équipée d'un verre saphir. Votre couronne B est ornée d'un saphir.

### **4) Etanchéité**

Votre montre est étanche à 5 ATM. Attention, la garantie ne s'appliquera que si la couronne B est en position 0 (Cf. schéma 1 p.8).

## **II. GARANTIE INTERNATIONALE**

Votre montre Mauboussin est un modèle déposé par la Maison, il a été créé, développé et fabriqué selon nos critères d'exigence.

Il porte, gravé au dos, le numéro d'authenticité. Ce même numéro est reporté sur votre certificat d'authenticité.

Votre montre Mauboussin, acquise auprès d'un distributeur agréé, est garantie contre toute défectuosité ou vice de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat, à l'exception d'un choc sur le verre saphir, du remplacement du bracelet ou du joint d'étanchéité.

Nous vous conseillons de faire contrôler l'étanchéité de votre montre auprès d'un de nos distributeurs agréés tous les ans.

Notre garantie est uniquement valable si le certificat d'authenticité est daté et contresigné par notre distributeur agréé au moment de votre acquisition.

Cette garantie, sous réserve des exclusions mentionnées ci-dessus, est totale dans les limites d'un usage normal excluant la perte, le vol, ainsi que les accidents, et dans la mesure où les interventions sont effectuées par un distributeur agréé.

La liste de nos distributeurs agréés est disponible sur demande, en vous adressant directement à :

## **MAUBOUSSIN**

31, rue Cambacérès - 75008 Paris

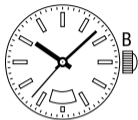
Tél: +33 (0)1 70 39 14 98

[www.mauboussin.fr](http://www.mauboussin.fr)

### III. CROQUIS

#### SCHÉMA 1

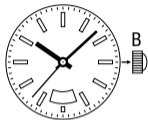
VOUS ÊTES EN POSITION 0



Position indiquée pour remonter le mouvement.

#### SCHÉMA 2

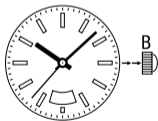
VOUS ÊTES EN POSITION 1



Pour passer en position 1 depuis la position 0, tirer la couronne B d'un cran et régler l'heure.

#### SCHÉMA 3

VOUS ÊTES EN POSITION 2



Pour passer en position 2 depuis la position 1, tirer la couronne B d'un cran et régler l'heure.

# **CONTENTS**

## **I. Instructions for use**

- 1) Rewinding
- 2) Date and time setting
- 3) Watch components
- 4) Water resistance

## **II. International guarantee**

## **III. Sketches**

## I. INSTRUCTIONS FOR USE

Mauboussin time pieces are created according to high quality watchmakers standards. Your watch will complement your personality by matching the time to your moods.

By choosing this Mauboussin watch, you have acquired a rare and exceptional time-piece. These instructions for use explain clearly its operation. Please read them carefully, as they will enable you to keep your watch in perfect working order.

Before explaining you how wind your watch up, note that «the position 0» means that the crown B is not pulled. (sketch 1 p.18)

### 1) Rewinding

To ensure that your watch has sufficient energy to work, it is preferable to wear it daily. If you have not worn it for several days, it must be wound up before you wear it. This is a mechanical self-winding watch so the mainspring is wound automatically due to wrist motion.

In order to wind your watch up, rotate about 30 times clockwise the crown B in position 0. «Clockwise» means rotating it away from you. Wind slowly and consistently (sketch 1 p.18).

### 2) Date and time setting.

**Time setting:** Pull the crown B to position 2. Set hours and minutes by turning the



crown B clockwise (sketch 3 p.18).

**Date setting:** Pull the crown B to position 1. Set the date by turning the crown B counter-clockwise.

Do not forget to put the crown B back to position 0, in order to guarantee water-proofness (sketch 1 p.18)

**Please pay attention** to the fact that the quick setting of the date must not be done between 9 o'clock and 3 o'clock. (upper part of the dial). We recommend to set the time clockwise.

### **3) Watch components**

Your watch has been elaborated with steel. It is fitted with a sapphire glass. The crown

B is ornamented with a sapphire.

### **4) Water resistance**

Your watch is water resistant to 5 ATM. Warning, the guarantee is applicable only if the crown B is on position 0 (sketch 1 p.18).

## **II. INTERNATIONAL GUARANTEE**

Your watch, which is a registered model, has been created, developed and manufactured according to the Mauboussin watchmakers standards. Its authenticity number is engraved on the back. This number appears on your certificate of authenticity.

The Official check stamp of the Control of Precious Metals figures where applicable and certifies the quality of the noble metals used.

Your watch, acquired from a certified dealer, is guaranteed against any defect or defective workmanship for two years from the date of purchase: with the exception of the impact on the sapphire glass, the bracelet replacement and the seal replacement.

We advise you to bring back your watch each year in order to control its water-resistance.

Our guarantee is only valid if the certificate of authenticity is signed, dated and countersigned by our certified dealer at the time of purchase.

This guarantee, under the reserve of the exceptions mentioned above, is fully comprehensive within the limits of normal use except loss, theft and accidents, and under condition that any repair shall be carried out

by one of our certified dealers.

For any matter related to this guarantee or any other after-sales queries, you may send us your watch directly, accompanied by its certificate of authenticity and this booklet. In that case, we recommend that you insure the watch for transport.

Our certified dealers list is available, upon request directly to:

## **MAUBOUSSIN**

31, rue Cambacérès - 75008 Paris

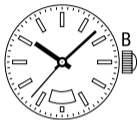
Tel: +33 (0)1 70 39 14 98

[www.mauboussin.fr](http://www.mauboussin.fr)

### III. SKETCHES

#### SKETCH 1

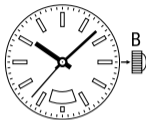
YOU ARE IN POSITION 0



This is the mentioned position to wind your watch up.

#### SKETCH 2

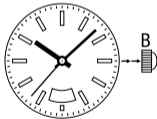
YOU ARE IN POSITION 1



To go to position 1 from position 0, pull the crown B with one click and set the date.

#### SKETCH 3

YOU ARE IN POSITION 2



To go to position 2 from position 1, pull the crown B with one click and set the time.

